

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

לינק לקובץ: <http://www.ifat.com/VT/Trans.aspx?ID=4983905&CID=31252411>

תוכנית: **ערב טוב ישראל**

תאריך: **19/05/2013**

שעה: **18:36:41**

רשת: **טלוויזיה ישראלית**



כותרת: הביאנלה הים תיכונית בסחנין שבגליל החלה השבוע. סימיון פיינרו - אוצר

דוד ויצטום : ומכאן לאתר חדש על מפת האומנות, או הביאנלה הים תיכונית בסחנין שבגליל שהחלה השבוע. ואנחנו מבקשים לשמוע ולראות קצת מן התופעה החדשה הזאת. שלום לסימיון פיינרו.

סימיון פיינרו : שלום לכם.

דוד ויצטום : שלום שלום. ובכן, קודם כל ברכות על הקונספט. עכשיו, ספר לנו מה קורה, מה מתרחש והיכן.

סימיון פיינרו : אז מה שמתרחש באמת זה מעבר יפה מכאן לסחנין. סחנין זה אצלנו.

דוד ויצטום : כן.

סימיון פיינרו : ובאמת גם בסחנין היום זה... סחנין היתה עיר שידועה יותר בכדורגל, בני סחנין.

דוד ויצטום : נכון.

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

סימיון פיינרו : ואנחנו החלטנו, אני ואביטל בר שי, שגם כן אוצרת שותפה יחד איתי לפרויקט הזה, להפוך את סחנין, עיר שלא היתה ידועה כעיר של אומנות, לעיר שהוא מוזיאון פתוח ומאכלס בתוכו כ-300 יצירות אומנות של כ-50 אומנים בינלאומיים מהעולם.

דוד ויצטום : איפה זה נמצא? כלומר, בכל רחבי העיר?
סימיון פיינרו : עכשיו כן, זה כל רחבי העיר. זה נמצא בעירייה, במכללת סחנין, בעמותות הנשים, אצל הקצביות, בחנויות דגים, במוזיאון של המסורת. בעצם אתה בא לראות אומנות, אבל אתה מגלה את העיר. והתפקיד פה של האומנות זה ממש ליצור מפגש. זאת אומרת זה לא סוד, אנחנו באנו כאוצרים יהודים ועבדנו יחד עם ההנהלה הערבית של המקום. והמטרה היא באמת ליצור מפגש כדי לנסות לחיות בצורה נורמלית פה. והאומנות יש לה פה תפקיד שהיא מגשרת בין התרבויות. בעצם אתה בא לראות יצירות אומנות באמת מן הטובות ביותר שקיימות היום באומנות העכשווית, בתחום המיצב, בתחום הוידאו, הצילום, הציור. גם אומנים ישראלים מהבולטים ביותר, כמו שאתם רואים פה מקום של הקצב זה אומנים מקזחסטן עלמה גול... ואתם רואים, הקצב עובד וזה גם חדר... בעצם זה גלריה לאומנות באותו זמן. זאת אומרת האומנות היא ממש נכנסת לתוך החיים. ומי שבא פה רואה את הקצב טיבוני, זה קצביה אחת הגדולות בסחנין, וגם בעצם... גם

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

רואים את האומנות וגם נוצר מפגש בלתי אמצעי.
דוד ויצטום : עכשיו, השאלה, לביאנלה הזאת יש נושא מאחד,
מלכד של האומנות?
סימיון פיינרו : זה רה אוריינטציה.
דוד ויצטום : או שכל אומן חופשי לעשות כעולה על רוחו?
סימיון פיינרו : קודם כל כל אומן, זאת אומרת הוא מביא את
העולם האישי שלו הרוחני. עכשיו, מצד שני הנושא הכללי זה רה
אוריינטציה, שזה לחפש כיוון אחר, להוציא את המוזיאון מה... את
האומנות מהמוזיאונים ומהגלריות. שיש אומנות לא רק במרכז
הארץ, גם בפריפריה. זה פעם ראשונה שתהיה ביאנלה לאומנות
בעיר ערבית כמו סחנין. וגם להראות מבט אחר על האוריינט. מי
שבא לסחנין באמת מגלה את המזרח במה שנקרא בהתגלמותו,
דוד ויצטום : ברור.
סימיון פיינרו : עיר יפה מאוד שמקבלת את האנשים.
דוד ויצטום : איך אתה הגעת לשם?
סימיון פיינרו : איך אני הגעתי לשם?
דוד ויצטום : כן.
סימיון פיינרו : אני נמצא בחיפה ויש לי חברים בסחנין, והנושא
שלנו זה ביאנלה ים תיכונית. אנחנו רוצים... הנה פה אתם רואים
עוד תמונה של עלמה גול. פה רואים קצב אחר, חאלד, עם
העבודות של גרשוני, האומן המהולל הישראלי. אני לא חושב שהוא

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

חשב אי פעם שהוא יציג את העבודות שלו בקצביה.

דוד ויצטום : מי, גרשוני או חאלד?

סימיון פיינרו : חאלד מגלה את גרשוני, וגרשוני מגלה את חאלד.

דוד ויצטום : כן, השאלה היא באמת מה היתה התגובה? מה

שמעת מהאנשים עצמם? מה אמר חאלד? מה אמרו האנשים

האחרים?

סימיון פיינרו : חאלד הוא נפגש פעם ראשונה עם אומנות

עכשווית, הוא מתחיל להתרגל לזה. מצד שני מפגש עם קהל שוחר

אומנות גם מתרגל. נפתחות שיחות ואני חושב שהבני סחנין הם

יגלו את האומנות העכשווית והם יגלו גם את הקהל שוחר

האומנות גם היהודי שמגיע למקום. והמטרה היא באמת ליצור

מפגש. אנחנו רוצים לחיות בצורה נורמלית ולהכיר אחד את השני.

והאומנות פה היא ממש גשר לנושא הזה.

דוד ויצטום : אוקי. אז מי שרוצה להגיע, יש לכם מפה שבה

אתם מראים היכן ולאן ללכת, מתי וכו'?

סימיון פיינרו : כן. קודם כל סחנין היא באמת ליד כרמיאל ועכו,

ויש הרבה אנשים שלא הגיעו. זה הזמן להגיע לראות באמת עיר

יפהיה מקבלת אנשים. מצד שני יש מפות בכל התחנות. יש 18

תחנות שבה מוצגות יצירות אומנות. בכל תחנה יש מפה ועם

מספרים, ובאמת אפשר לראות כמו בשבת האחרונה, אנשים

הסתובבו בעיר עם מפות, ובעצם גילו את העיר וגם את יצירות

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

האומנות. אני רוצה להגיד שכ-50 אומנים משתתפים מכל העולם, כולל ממדינות שאין לנו קשר איתם כמו אפגניסטן, מרוקו, אלג'יר, גם הרבה אומנים מתורכיה.

דוד ויצטום : איך הם הגיעו? אם אין לנו קשר, אז איך הצלחתם ליצור את הקשרים?

סימיון פיינרו : לחלק מהאומנים יש להם גם דרכון כפול, וזה אומנים שמאמינים שבאמצעות האומנות אנחנו יכולים לעבור על כל המכשולים הפוליטיים. אומנות היא שפה בינלאומית, היא שפה עכשווית. המקום שלה היא בחיים, זה המטרה שלנו באמת להביא את האומנות לחיים. לא רק למוזיאונים שזה לקהל מאוד מצומצם שהוא שוחר אומנות, אבל ממש שהיא תהיה בתוך החיים. למשל בעירייה שלא היתה יצירת אומנות אחת, אנחנו הכנסנו יצירות ממש אצל ראש העיר, אצל הגזבר, אצל כל הפקידים. והמסר שלנו, שאי אפשר לחיות בלי אומנות. והמסר הזה אני חושב שזה יקלט.

דוד ויצטום : נקווה.

סימיון פיינרו : ומה שאני גם רוצה להגיד, שגם התערוכה היא פתוחה במשך השבוע בימים ב' עד ה', מעשר עד ארבע וגם בשבת מעשר עד ארבע.

דוד ויצטום : יפה.

סימיון פיינרו : ובאמת אנשים מוזמנים להגיע למקום.

מידע רדיו וטלוויזיה

IFAT House

96-98 Derech Menachem Begin, Tel Aviv
(formerly Derech Petach Tikva)
Tel 972-3-5635050, Fax 972-3-5617166
www.ifat.com

בית יפעת

דרך מנחם בגין 96-98, תל אביב
(לשעבר דרך פ"ת)
טל 03-5635050, פקס 03-5617166
www.ifat.com

דוד ויצטום : תודה רבה לך והרבה הצלחה סימיון פיינרו.
סימיון פיינרו : תודה לכם ותבואו בהמוניכם, ואתם לא תתאכזבו.
תהיה חוויה גדולה.
דוד ויצטום : תודה על ההזמנה, להתראות.
סימיון פיינרו : להתראות וכל טוב.